

LECCIÓN 6

El gerundio

Pasado y futuro de “ser/estar”

El gerundio se expresa mediante la preposición *ag* (ig) “en” y un nombre verbal: ***tá sé ag teacht*** “está viniendo”, ***tá sé ag ól*** “está bebiendo”. El nombre verbal de los verbos regulares se forma normalmente añadiendo ***-adh*** a la raíz, y si hay un objeto, este aparece en genitivo:

tá sé ag dúnadh an dorais “está cerrando la puerta” (lit. en cerrando de la puerta)
tá sé ag gearradh adhmaid “está cortando madera” (lit. en cortando de madera)
táid ag baint fhéir “están segando heno” (lit. en segando de heno)

Gerundios regulares

<i>briseadh</i>	rompiendo, romper
<i>bualadh</i>	golpeando, golpear
<i>casadh</i>	girando, girar
<i>dúnadh</i>	cerrando, cerrar
<i>gearradh</i>	cortando, cortar
<i>líonadh</i>	llenando, llenar
<i>magadh</i>	burlándose, burlarse
<i>stracadh</i>	rasgando, rasgar

Algunos gerundios irregulares (ver lección 20)

<i>baint</i>	cogiendo, coger; cortando, cortar
<i>cailliúint</i>	perdiendo, perder
<i>cur</i>	poniendo, poner
<i>dul</i>	yendo, ir
<i>fanúint</i>	esperando, esperar
<i>féachaint</i>	mirando, mirar
<i>iarraidh</i>	preguntando, preguntar; intentando, intentar
<i>ól</i>	bebiendo, beber
<i>rá</i>	diciendo, decir
<i>rith</i>	corriendo, correr
<i>scríobh</i>	escribiendo, escribir
<i>stad</i>	parando, parar
<i>teacht</i>	viniendo, venir

El pasado de tá, como el presente, tiene formas absolutas y dependientes. El futuro sólo tiene una forma.

		Pasado		Futuro
		Absoluto	Dependiente	
Sing.	1.	do bhíos	rabhas	bead
	2.	do bhís	rabhais	beir
	3.	do bhí sé/sí	raibh sé/sí	beidh sé/sí
Pl.	1.	do bhíomar	rabhamair	beimíd
	2.	do bhíobair	rabhabhair	beidh sibh
	3.	do bhíodar	rabhadar	beid siad

El gerundio de **tá** es **bheith**

VOCABULARIO

abhaile	casa	bearradh	afeitando, esquilando
amach	fuera	buaint	cosechando
amáireach	mañana	caint	hablar
		ag caint	hablando
arís	de nuevo	coirce m.	avena
ar maidin	esta mañana	eile	otro
a thuilleadh	más veces	práta m.	patata
fáechaim ar	mirando a	rá	diciendo, decir
fós	aún, todavía	sásta	satisfecho
garda m	policía	scuabairn	yo lloro
leis	también, con él	tarrac	dibujando, dibujar
ag caint leis	hablándole	teacht	viniendo
obair f.	trabajo	tuirseach	cansado
ag obair	trabajando	pioctha	recogido
piocadh	recogiendo		

Ejercicio 14

Lee en voz alta y traduce:

1. Táimid ag ól uisce
2. Bhíomair ag caint leis an ngarda
3. An raibh Séan ansó ar maidin?
4. Do bhí; agus bhí sé ag féachaint ara n gcapall óg
5. An rabhais ag caint leis? Bhíos
6. Beidh sé ag teacht arís amáireach
7. Tá na fir ag briseadh chloch ar an mbóthar
8. Cá bhfuil na garsúin eile?
9. An bhfuilid ag piocadh na bprátaí?
10. Táid tuirseach anois, agus níl na prátaí go léir pioctha fós
11. Beid siad ag dul abhaile amáireach, agus ní bheid ag teacht a thuilleadh

Ejercicio 15

Traduce:

1. Estaban limpiando las ventanas
2. Estábamos trabajando en los caminos
3. ¿Vendrás mañana de nuevo?
4. ¿Ya te vas a casa?
5. El cura está diciendo misa ahora
6. Margarita y Eileen están viendo a los hombres segando la avena
7. ¿Esquilarán a los caballos?
8. No, hace frío aún
9. ¿Estaban rompiendo las piedras?
10. Ella está barriendo el suelo
11. Estamos cansados, pero aún no estamos satisfechos

Respuestas:

Ejercicio 14

1. Estamos bebiendo agua 2. Estábamos hablando con el policía 3. ¿Estuvo Juan aquí esta mañana? 4. Sí; y estuvo mirando al caballo joven 5. ¿Me estabas hablando? Sí. 6. Volverá mañana de nuevo 7. Los hombres están rompiendo piedras en el camino 8. ¿Dónde están los otros chicos? 9. ¿Están recogiendo las patatas? 10. Ahora están cansados y no se han recogido aún todas las patatas 11. Mañana se irán a casa y ya no vendrán más

Ejercicio 15

1. Bhíodar ag glanadh na bhfuinneog 2. Bhíomair ag obair ar na bóithre 3. An mbeir (mbeidh tú) ag teacht anso arís amáireach? 4. An bhfuilir ag dul abhaile anois? 5. Tá an sagart ag rá an Aifrinn anois 6. Tá Maighréad agus Eibhlín ag féachaint ar na fearaibh ag buaint an choirce 7. An mbeid said ag bearradh na gcapall? 8. Ní bheid, tá sé fuar fós 9. An rabhdar ag briseadh na gloch? 10. Tá sí ag scuabadh an urláir 11. Táimid tuirseach, ach nílmíd sásta fós